

三重に元気を、三重から元気を
CHUNICHI

2022 Vol.9

Mie Yell ミエ・ヤル

「ここだけ」を求めて
「いまだけ」

台数限定!「床面展望窓」
全36両中、10両のコントラは設置!
ZOOM UP!!

12月17日(土)販売開始!
白いソースとカレーの2層仕立て。
ブラックペッパーがアクセントに。
1,100円

2018 OPEN

御在所カレーラビン
皮膚メニュー

展示レストラン「ナチュール」

三重県名物「伊勢うどん」の麺に、だしのきいたスパイシーなカレーがよく絡む。1,000円

御在所ロープウェイ

菰野町大字菰野8625

059-392-2261

案内受付時間 9:00~17:00

(冬季 12:1 ~ 9:00~16:00)

【白い御在所カレーラビン販売期間】

2022.12.17(土)~2023.3.31(金)

各施設営業時間、ロープウェー乗車料金など詳細はHPをご確認ください。



Present

ロープウェー
往復乗車券
ペア5組へ
※詳細は4面

ロープウェーに乗って
ペットと一緒に御在所岳山上へ
いっしょにお散歩♪

*レストラン・ショッピングへの入場不可。
詳しくは「御在所ロープウェイのペット同伴での乗車方法」

いざ空中散歩へ♪

□ 一泊二晩に揺られること約15分。標高1,212メートルの御在所岳山上にある展望レストラン「ナチュール」で、それも冬季限定で味わえるのが「白い御在所カレーラビン」。これが目的で山上へやつくる人もいるという人気メニューです。大地を覆う雪を思わせる白いソースの正体は、ジャガイモベーストと生クリーム。洋風にアレンジされたクリーミーなソースと和風のだしがけいたカレースープが混じり合い、口の中にマイルドかつスパイシーな風味が広がります。

トッピングされている自家製豚角煮は、とろつとろの軟らかさ。窓の外に広がる息をのむような白銀の絶景と一緒に楽しみたい逸品です。



御 在所山上公園は麓に比べ、自然の表情をよりくっきりと見せてくれます。四季それぞれに味わいがある中、冬は最も神秘的な景色が広がる季節です。

運が良ければゴンドラからカモシカを見られるかも。山上では紅葉や樹氷など、フォトジェニックなスポットを探索。

東海地区初登場

神農生活 MAJI TREATS

期間限定ショップ

◎12月13日(火)まで
◎1階 イベントスペース3

※最終日は午後3時終了。

台湾発、あべのハルカスでも人気の食雜貨セレクトショップ。

12月コスメフェア ◎12月9日(金)→11日(日)
◎1階 中央通路

(グラン)メイク体験&ホリデーファンデーションコフレ発売

ファンデーションやリップをお試しいただけるほか、おトクなキットの販売も。

スキンケア習慣などの質問に答え、顔写真を撮影すると簡単に肌状態をチェックできます。

12月9日(金)→11日(日)

1階 成城石井前 初登場

(芦屋ワッフル)AI肌診断

スキンケア習慣などの質問に答え、顔写真を撮影すると簡単に肌状態をチェックできます。

食品期間限定販売 ◎12月7日(水)→13日(火)

2階 菓子屋売場(アリ・シャルパンティ工房)

人気の栗スイーツ
日替り数量限定販売

※なくなり次第終了。詳しくは近鉄百貨店アリ!

9日(金)・10日(土) 大阪《RAKUTEN KEN》天津甘栗
11日(日) 大阪《庵月》栗蒸羊羹

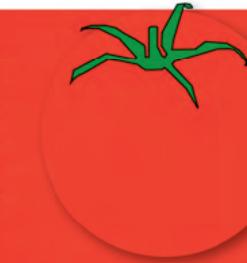
近鉄 四日市店の最新情報
近鉄百貨店アリ!

www.d-kintetsu.co.jp

Kintetsu 近鉄四日市



シンセシクダモノ



シンセシナサイ



なかこう青果店

インスタでみつけたハ百屋さん

Instagram でスムージーの写真にひかれて、フォローしていたお店。ついに訪問できました。

おしゃれな扉、スムージーの写真が並んだ看板、まるでカフェのたたずまいです。

まもなく「キュウリ 1 本とナスを 1 本ちょうどいい」と、お客様が来店。世間話をしながら、買い物する姿に「ああ、昔ながらの八百屋さんなんだ」と、実感しました。1930(昭和 5)年創業、伊勢市で 92 年続く老舗です。



なんと、キッチンスペースが!

2020 年 11 月に店舗を改装し、キッチンを併設。青果の販売だけではなく、素材を知り尽くした青果店だからこそ作れるメニューを調理し販売しています。

旬の野菜や果物をふんだんに使った、スムージー、スープ、フルーツサラダは、素材の良さを実感できるおいしさ。

プレゼントにも最適な瓶入りピクルスやフルーツポンチも人気です。



なかこう青果店
商品券 500円相当
5人にプレゼント
※使用はスープの
購入に限ります。



キノコだらけのスープ
400円
シイタケ・エリンギ
シメジ・エ・マイタケが
たっぷり入っています。



④ フルーツポンチ 1,800円～
※旬のフルーツにより価格が変動
⑤ ピクルス 1,000円

用途・予算に応じて/
季節のフルーツなどの
詰め合わせ
ベジギフト

※右端写真、中村さん手持ちの
袋入りほか、カゴ盛りなど。
1,000円～予算に応じて。

素材にこだわったスープ

「メニューが決まっていて、材料を仕入れるのではなく『今はこの野菜、この果物がおいしいから、これを作ろう』というところが、料理人とは違います。キッチンでスタッフと試行錯誤しながら、レシピを考えています」

青果店の目利きで納得したものだけを仕入れ、素材の良さを知り尽くしているからこそ作られるスープ。新鮮野菜をぜいたくに使った濃厚な風味が特徴です。寒空に体も心も満たされたるあったかスープを、ぜひ味わってみてください。



なかこう青果店 3代目の奥様
中村 日衣子さん

SHOP DATA なかこう青果店

伊勢市常磐 2丁目 6-21 営業時間 8:30～18:00

☎ 0596-28-2305 定休日 日曜日 ※臨時営業あり



多度大社
年末年始行事のご案内

- ◆大晦日………拂走の大祓式、除夜祭
- ◆元旦………新春開運初神楽、歳旦祭
- 1月1日～5日……延命甘酒授与
- 1月1日～9日……新春恒例福みぐら
- ◆1月8・9日………入試・就職 特別合格祈願祭
(10:00～、11:00～、14:00～、15:00～)
※15分前までに受付願います。
- 合格祈願セット(駄馬、お守り、祈願鉛筆等)授与。
○試験当日朝早、再度祈願を致します。
○祈願をして頂いた方は、玉串奉賛をして頂きます。

桑名市多度町多度 1681 ☎ 0120-37-5381

**ロボット芝刈機で
芝刈りライフを快適に!**

Husqvarna HONDA 和同産業株式会社

三重県内でのロボット草刈機
ロボット芝刈機のお問合せは
☎ 0595-85-0519

愛灯館 阿下喜・大安・東員・朝明

来て! 見て! 体感! ふれあい動物園 **さわって!**

2022年 12月27日(火)～2023年 1月9日(月・祝)

午前10時～午後5時

近鉄百貨店四日市店 5階催事場

2023年の年始
ツキを呼ぶウサギ

入場料 (大人) 大人(中学生以上)………1,000円
こども(3歳～小学校6年生)………600円

キーリング
大人 こども
ふれあい動物園 200・100円割引券

近鉄百貨店四日市店 5階催事場

Kintetsu 近鉄四日市

ふれ愛プラン
家族葬 ゆう「愛」葬
～みうちだけでのお葬式～

コスモス俱楽部
会員様価格
葬費費用
総額 19万9,760円(税込)

お葬式でお悩みではありませんか?
お葬式事前相談受付中

入会金
1万円のみ

お葬式でお悩みではありませんか?
お葬式事前相談受付中

株式会社 ほくせい お葬式24時間
相談受付ダイヤル ☎ 0120-31-4242

Panasonic リフォーム Club

リノベーション・水周りのリフォーム・
外壁塗装等あらゆる住まいの御相談承ります

リファイン鈴鹿みなみ
イケダクト 株式会社

鈴鹿市稻生2丁目19-14(稻生公民館西側)
☎ 0120-577-373

お客様との出合いを大切に致します。

TRADITION

若き杜氏の革新と 老舗蔵元の伝統から生まれる新しい酒

冷たい空気と霧(もや)の中、蔵人たちがせわしく行き来する早朝の蔵。
寒さが深まるとともに日本酒造りも最盛期を迎えます。

冬季限定

新酒ができるまで



酒米

食用と比べ、粒
が大きく柔らか
いのが特徴。

精米

米を削って
表層部のた
んぱく質など
を除去。磨く
ほどすっきり
と澄んだ味
に。

麹造り

蒸した米に麹菌を加え、
米麹を造る。ここで味の
方向性が決まる！

酒母作り

蒸した米・
米麹・水に
酵母を加え
培養する。

搾り

完成したもろみを搾り、
酒粕と酒液に分離
させる。

INNOVATION



半蔵 & (アンド)

他の酒蔵での業務を終え蔵へ戻った
7代目蔵元杜氏の大田有輝さんが、以前より考えていた「半蔵」とは違う「自分の味」に挑戦。

目指したのはフルーティーな香りと
酸味をしっかり感じられる、すっきり
とした味わいです。

「1人でリラックスしながら、親し
い人と会話を楽しみながら、上質な味
をカジュアルに楽しんでほしい」

純米大吟醸 GHOST (ゴースト)

大田酒造初の女性が仕込んだ酒。
香りは穏やかで、甘さ控えめ。疲れ

ているときや一日の終わりに、サラッ

と飲める軽やかな仕上がり。

「味や香りを左右する酵母や種麹選
びをはじめ、やりたいことを詰め込ん
だお酒。今回の経験で、蔵のすべての

酒を仕切る杜氏の大変さを改めて感じ
た」と麻帆さんは話します。

どちらも出来たまま。異なる味わいを楽しむ。

四方を山々に囲まれた伊賀の盆地にある大田酒造で造られる酒「半蔵」。中でも冬の季節にしか味わえないのが、新酒「しぼりたて」と「にごり酒」です。同じもろみから造られた、味わいの異なる酒。どちらも火入れ(加熱処理)と割り水(加水)を行わない「生原酒」ならではの力強さと、柔らかな口当たりを兼ね備えます。

もっと身近に。もっと自由に。もっと楽しく。

日本酒の原材料は米と米麹と水。ここから実際に多くの日本酒が生まれます。「食生活も好みも多様な現代に合う味を」と、共に20代の若き杜氏(とうじ)と若女将(おかみ)が、この伊賀の地で自分たちにしかできない新しい酒造りに挑みます。

ラベルは蔵からのメッセージ。

「半蔵」も「GHOST」も日本酒らしくないラベルは、スタイルリッシュで個性的。同年代にも気軽に手に取ってもらいたいと、どちらも二人が考えたデザイン。

ラベルの裏側もチェック。

純米か否か、生か火入れかなど…
さまざまな情報が載っています。

TASTING EVENT
ちよこっとお試しあげます

12/28(水)～31(土)

場所:近鉄百貨店四日市店1階

Present

特別純米酒「半蔵 辛口」
1本(720ml)各3人忍ジャエール
3本入り(350ml/本)各3人

株式会社大田酒造

伊賀市上之庄1365-1
0595-21-4709
直営店「酒造りかこ」0595-24-6521
または、酒販店で購入可能。



Go To
折込
キャンペーン

初めての折込をご検討中のお客様
限定
6ヶ月以上
折込されていないお客様

折込広告を使ってみませんか?

中日新聞販売店がお手伝いします

簡易印刷で2,000枚折込の例

*表示金額は全て税込です。

新聞折込・全域配布 料金 ▶ 1枚あたり3.19円 × 2,000枚 = 6,380円
※用紙代を含む
印刷料金(B4片面1色) ▶ 1枚あたり2.42円 × 2,000枚 = 4,840円

通常料金 11,220円 のところ

キャンペーン
特別価格 6,380円
43% OFF

印刷料金の1枚あたり2.42円まで新聞販売店が負担。超過分はお客様負担となります。

チラシの原稿
デザインデータお持ち込み

*原稿作成も承ります
ご希望の内容をパソコンで作成します
(料金別途6,500円~)

チラシの印刷
サイズや印刷方法など選べます

上質紙使用の簡易印刷や
光沢あるコート紙を使った印刷など、
お客様のご希望に応じます。

全域配布サービスとは

Mie-Yell にもチラシを入れることができます

中日新聞購読世帯への折込に加え、未購読世帯にもチラシ配布を行うサービスです。(カバー率80%)
※地域により配布エリア・配布日等が異なる為、詳しくは最寄りの販売店へお問い合わせください。
※一部サービスを行っていない地域があります。

中日
中日

詳しくは、最寄りの中日新聞販売店までお問い合わせください

キノシタ薬品
鈴鹿市算所5丁目15-16
(清和小学校正門前)
059(378)-5382 本店
営業時間 AM8:45～PM7:00
定休日 毎週火曜日

つめ水虫・腰痛・ひざ痛
ご発送も承ります
詳しくはホームページで!
「キノシタ薬品」で検索!

良薬あります

耳鳴り
難聴
まい
腎臓の弱り
耳鼻科でも治らない方、
ご相談下さい。

Health & Beauty

ワタシ磨き

顔ヨガ Version.6

「顔ヨガ」は、表情筋を鍛える顔の筋トレです

10秒で上向き顔、顔全体を瞬間リフトアップ！

側頭筋トレーニング 簡単2ステップ

こめかみストレッチ

●取材協力 バランスボール、顔ヨガインストラクター INO mama 代表 小野 有美子さん(桑名市)

Point 前に倒すのはNG！ ほうれい線と首筋が伸びません！

Step.1 引っ張る

Step.2 息を吐く

手の重さを使って、頭を倒す。倒した方向に舌を出し、息をハーッと3回吐き出す。反対側も同様に行う。

意識して使う筋肉 側頭筋、舌筋

mie Recipe 旬感 レシピ

魚たんぱく&ふわ感で萌え食

使ったのはこれ

魚歳食品 はんぺい茶屋の伊勢はんぺい

ふわとした優しい食感で口当たりよく、魚の味がしっかりとする伊勢はんぺい。

伊勢はんぺい発祥の店である三重の練り物専門店「魚歳」の自慢のはんぺいです。

おでんも煮崩れしにくい「伊勢はんぺい」 県内大手スーパーで購入できます。

伊勢はんぺい

伊勢はんぺい発祥のお店～魚歳～

伊勢はんぺい(200円)
商品提供/魚歳食品(株)
津市大里窪田町1321
☎ 059-232-2232

QRコード

Homepage

はんぺんにはたんぱく質が豊富

①アボカドは皮をむいて種を取り、1cmの幅にスライスします。
②ミニトマトを1/4にカットします。
③はんぺんの上に、アボカド、ミニトマト、溶けるチーズをのせ、黒コショウをふりかけます。
④⑤をトースターでチーズが溶けるまで焼きます。
⑥出来上がりに、好みでポン酢やしょうゆをほんの少しあげれば風味がアップ。

Recipe レシピ はんぺんのアボカドチーズ焼き

プレゼント Present

★材料

おやつや軽食は、糖質を控えてたんぱく質やビタミン豊富な食材を

アボカド スーパーフードと呼ばれるほど老化防止・美容に役立つ栄養が豊富です。

矯正歯科

大人の矯正 約30万円～
約50万円程度

子どもの矯正 約5万円～
約35万円程度

※自由診療です
※症状によって料金が異なります

イオンタウン桑名新西方内
休業日／水曜・日曜・祝日

歯科・矯正歯科・小児歯科・歯科口腔外科

桑名はらだ歯科クリニック

桑名新西方 7-22 イオンタウン桑名新西方内
☎ 0594-27-5454

桑名はらだ歯科クリニック 検索

院長 原田聰

Mie Yell 12月号 読者プレゼント 応募締切 12月16日(金)
※はがきは消印有効

応募方法 Eメール、はがき、WEBフォームで受付。いずれか1点のみ。複数のご応募は最終受付のみ有効とします。

必要な事項 希望プレゼント番号、住所、氏名、年齢、電話番号(※複数登録OK)、および不明な点があった場合は問い合わせ用

[注意] よろしきれば、新聞の講読・未読・みえーるの感想・希望も一緒に寄せください。

※個人情報の取扱いについて…当プレゼンツの抽選・発送のみを使用し、終了後ははがきに破棄・消去いたします。ただし、情報提供・ご要望をお寄せいただいた場合は、事後ご連絡させていただく場合があります。

当選発表 賞品の発送をもって発表とします。※2023年1月下旬発送予定

宛先: mie-yell@chunichi-mie-sc.co.jp (はがき) 宛先: F514-0131 津市あの方1丁目1番地2 (Eメール)
件名: 「みえーるのプレゼント」 (はがき) 中田三重サービスセンター内みえーる編集室 (宛名記入)
本文: 必要事項を記入してください。 (はがき) うら: 必要事項を記入してください。 (Eメール)
コードから簡単応募!

この冬に受験に向けて 本気で「勉強する!」という生徒だけ が越しください！ アクシブはやる気はあるけど上手くいかないと悩まれている高校生に ピッタリの大学受験専門 1on1個別予備校です。

私、「やる気

あります！

合格するためにはじぐらい 厳しくても大丈夫！

1ヶ月 通い放題！ あなたに合った/個別カリキュラム 作成！

冬期講習 25% OFF

AXIV ACADEMY

7つのサービス

1プロコーチによる月間相談会

21on1戦略授業

31on1個別授業

4理解度チェック

5吉澤アシスト

6勉強法指導 & 参考書選定

7受験問題サポート

アクシブは少し厳しいですが、大学受験生に最適な環境・情報を提供する個別予備校です。ぜひ、冬期講習で体験ください。

AXIV ACADEMY

〒511-0077 三重県桑名市末町13 2F, 3F 支付時間：14:00 ~ 21:00 (日曜を除く)

☎ 059-23-8600

〒510-0074 三重県四日市郡の森の郷1-2-19 マリキビル 4F 支付時間：14:00 ~ 21:00 (日曜を除く)

☎ 059-355-5066

〒513-0823 三重県桑名市道辺5丁目23-26 2F 支付時間：13:00 ~ 22:00 (土曜を除く)
10:00 ~ 19:00 (土の日)

鈴鹿平田校 ☎ 059-340-6011

LINE QR

桑名校

四日市校

西条校

LINE QR

西条校

Instagram